铁路合作组织 (铁组)

第四版

参考铁组货物运输专门委员会"修订通用货物品名表 (GNG)"和"修订铁组铁路货运站一览表"专题会议(2024年3月26-29日,中华人民共和国,北京)商定的修改事项重新编制

约 405 备忘录

修改事项由铁组铁路总局长(负责代表)会议第三十八次会议(2024年4月15-19日,土库曼斯坦,阿什哈巴德)核准

生效日期: 2024年5月15日

铁组铁路货运站一览表建立和维护实施细则

序 言

铁组铁路货运站一览表建立和维护实施细则 (下称实施细则) 由铁组铁路制定。

总 则

本实施细则规定了建立和管理铁组铁路货运站一览表(下称一览表)的办法。

建立一览表的目的是在铁组范围内形成统一的信息空间。

在办理国际货协和国际货约/国际货协运单时,可使用一览表。

本实施细则的保管人是铁组委员会。

一览表为公共信息,其截至1月1日和7月1日的最新版本载于铁组网站。

公布一览表的权利属于铁组成员国铁路(上传至铁组网站"工作人员入口"内部平台[下称内部平台]、印刷成册)和铁组委员会(上传至铁组网站)。

本实施细则可根据铁组任一铁路和/或本实施细则保管人铁组委员会的提议进行修改和补充。铁组铁路提议修改实施细则时,向铁组委员会寄送书面申请,铁组委员会提议修改实施细则时,向铁组铁路寄送书面申请。

本实施细则的修改和补充事项在铁组货物运输专门委员会范围内举行的铁组铁路代表会议上进行审查,并由铁组铁路总局长(负责代表)会议核准。

建立和管理铁组铁路货运站一览表的办法

1. 一览表由每一铁路在国家层面自行建立。

如某一铁组成员国有几个铁路运输企业从事国际货物联运,则该铁路应确定由一个部门负责将信息上传至铁组网站。

2. 根据本实施细则附件规定的范围和格式,在本实施细则第 4 项规

定的期限内,由铁组铁路编制有关建立一览表的信息。

有关一览表的信息以 PDF、EXCEL 和 WORD (Times New Roman 字体)格式提交至铁组委员会,以便铁组委员会统一格式,上传至铁组网站。

- 3. 铁组委员会赋予各铁路向向铁组网站内部平台上传信息的登录权。
- 以 PDF 格式提供的信息是公共信息,以 EXCEL 格式提供的信息为铁组铁路办公使用。

4. 一览表信息:

- ——由铁路上传至铁组网站内部平台,每年2次(截至1月1日和7月1日)。上传信息的截止日期为1月21日和7月21日;
- ——由铁组委员会根据铁组铁路寄送的信息以 PDF 格式上传至铁组网站(截至1月1日和7月1日)。上传信息的截止日期为1月21日和7月21日。

铁组成员国铁路有权根据需要上传一览表的修订信息,同时,相互通知并向铁组委员会通知相关事宜。

铁组铁路货运站一览表

一览表包括:
——第1节 一般信息;
——第2节 商务作业标志;
——第3节 货运站一览表(按字母顺序);
——第4节 国境口岸;
——第5节 国境口岸略图;

——第6节 里程表。

第1节 一般信息

表 1

序号	各栏名称	各栏内容
1	2	3
1	国家铁路代码*	
2	铁路企业代码**	
3	铁路简称 (俄文) **	
4	铁路简称(拉丁文)**	
5	修订一览表信息的日期***	
6	修订事项生效日期***	
7	上传一览表信息负责人联系方式	
7.1	电话	
7.2	电子信箱	

备注:

*第1栏,根据铁组/铁盟约-920/14备忘录《铁路联运中使用的国家统一数字编码》填写,采用两位数字代码。

***第 2、第 3、第 4 栏,根据铁组/铁盟约-920/1 备忘录《铁路企业、基础设施管理者及其他参与铁路运输的公司统一数字编码》填写。

**** 第 5、第 6 栏,按日(XX)、月(XX)、年(XXXX)格式填写。

第 2 节 商务作业标志

表 2

规定标志	商务作业

备注:

由铁路根据国内规定填写各栏内容。

第 3 节 货运站一览表(按字母顺序)

表 3

车站名称(俄文,音译)	车站代码	车站名称(拉丁文,音译)	办理的 商务作业的 规定标志	国境口岸 代 码	车站名称 (本国文字)
1	2	3	4	5	6

备注:

- "车站名称(俄文,音译)"、"车站代码"、"车站名称(拉丁文,音译)" 和 "车站名称(本国文字)" 栏,根据国内规定填写。
 - "办理的商务作业"一栏,根据本实施细则附件第2节填写。
 - "国境口岸代码"一栏,根据本实施细则附件第 4 节填写。

表格填写示例:

车站名称	车站代码	车站名称	办理的	国境口岸代	车站名称
(俄文,音译)		(拉丁文,音译)	商务作业的规定标志	码	(本国文字)
1	2	3	4	5	6
Аглона	113406	Aglona	§ 1, 3		Aglona
Айзкраукле	093700	Ayzkraukle			Aizkraukle
Болдерая	097006	Bolderaya	§ 3, 8n	2826	Bolderāja
Броцены	093202	Brotseni			Brocēni
Бурзава	112704	Burzava			Burzava
Валка Рзд.	090204	Valka Rzd.			Izm.Valka
Валмиера	111006	Valmiera	§ 1, 3		Valmiera
Вангажи	095301	Vangazhi			Vangaži

第 4 节 国境口岸

表 4

国境口岸	A国铁	A 国简	A 国国境口	A 国国境口岸	B 国国境口	B 国国境口岸	B 国铁	B 国简称
代码	路代	称	岸名称(俄	名称(拉丁文,	岸名称(俄	名称(拉丁文,	路代码	
	码		文,音译)	音译)	文, 音译)			
					音译)			
1	2	3	4	5	6	6 7		9

备注:

在"国境口岸代码"一栏,根据铁组/铁盟约-920/2备忘录《铁路业务单位统一数字编码》规定所赋予的代码填写。

"A国铁路代码"和"B国铁路代码"两栏,根据铁组/铁盟约-920/14备忘录《铁路联运中使用的国家统一数字编码》填写,采用两位数字代码。

"A国简称"和"B国简称"两栏,按ISO 3166α-2 国家代码填写, 采用两位数字代码。

"A国国境口岸名称(俄文,音译)"、"B国国境口岸名称(俄文,音译)"、"A国国境口岸名称(拉丁文,音译)"、"B国国境口岸名称(拉丁文,音译)"各栏,根据国内规定填写。同时,根据货运站一览表中邻国铁路所载资料填写邻国国境站名称(拉丁文,音译)。

国境口岸一栏(近港车站或办理向其他运输方式转发货物的车站),按 A 国栏填写。

表格填写示例:

		<u> </u>						
国境口	ΑŒ	Α国	A 国国境口	A 国国境口岸	国境口岸 B国国境口岸 B国国境口岸名		B 国铁	B 国简称
岸代码	铁路	简称	岸名称(俄	名称(拉丁文,	名称(拉丁文, 名称(俄文, 和		路代码	
	代码		文,音译)	音译)	音译)			
1	2	3	4	5	6	7	8	9
0720	20	RU	Бусловская	BUSLOVSKAIA	Вайниккала	VAINIKKALA	10	FI
					Гр	GR		
0721	20	RU	Светогорск	SVETOGORSK	Иматранкоски-	IMATRANKOSKI	10	FI
					Ража	-RAJA		
0724	20	RU	Вяртсиля	VJARTSILJA	Ниирала	NIIRALA GR	10	FI
0725	20	RU	Кивиярви	KIVIJARVI	Вартиус	VARTIUS GR	10	FI
0830	20	RU	Мамоново	MAMONOWO	Браньево	BRANIEWO	51	PL

第 5 节 国境口岸略图

ľ	
ı	
ı	
i	
i	
ı	
ı	国境口岸略图
ı	
۱	
۱	
l	

备注:

国境口岸略图以 PDF 格式提交。

第6节 里程表

表 5

货运站和口岸/近港站/至/自汽车运输转发站/自管道运输转发站/至/自航空运输转发站之间的运价里程表

				下列	跌路之	间的口]岸				
	2										
铁路和国境口	A										
岸代码	3										
车站	A B										
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	•••

备注:

参考到国境的里程标明开放货运业务的车站和铁路货物联运口岸之间 的运价里程。

- ①一注明口岸所在的 A 国和 B 国铁路或基础设施管理者的简称;
- ②一注明 A 国和 B 国铁路国境站或基础设施管理者的名称;
- ③一注明 A 国和 B 国铁路和国境口岸代码 (4位)。

里程表填写示例:

		下列铁路之间的国境口岸											
			白铁乌(克)铁				白铁俄铁						
	白铁·布鲁兹基 波铁·库兹尼查	白铁:斯维斯洛奇波铁:谢米扬努夫卡	白铁:布列斯特北站 波铁:特列斯波尔	白铁.维索科-利托皮铁.切列姆哈	白铁:布列斯特中 块站 中站	乌(克)铁:扎鲍洛奇耶	乌(克)铁:乌德里茨克	乌(克)铁:别列热斯奇	乌(克)铁:戈尔诺斯塔 耶夫卡	乌(克)铁:霍洛比奇	白铁:扎科佩奇耶俄铁:兹雷恩卡	白铁:别伦科维奇俄铁:苏拉日	白铁:舍斯捷洛夫卡*
铁路等国 第	21	21	21	21	21	21	21	21	21	21	21	21	21
岸阳	0844	0843		0846	0847	1120	1121	1122	1123	1124	1076	1075	1074
车站	51	51	51	51	51	22	22	22	22	22	20	20	20
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	•••

国境口岸/近港站/至/自汽车运输转发站/自管道运输转发站/至/自航空运输转发站之间的过境运价里程表

起讫站		列国家之间 国境口岸 A 和 B			至/自汽车运输 转发站	自管道运输转发站	至/自航空运输 转发站
国境站、近港站	2 4 M						
铁路和国境口岸代码	3 4 M						
1	2	3	4	•••			
A B							

备注:

国境口岸之间的运价里程以过境起讫计算。

- ①一注明口岸所在的 A 国和 B 国铁路或基础设施管理者的简称;
- ②一注明 A 国和 B 国铁路国境站或基础设施管理者的名称;
- ③一注明 A 国和 B 国铁路代码和国境口岸代码 (4位)。

过境里程表填写示例:

起讫站		下:	列国家之间的	力口岸		自管道运输的货	物灌注站	炒灌注站 货物转至/Ⅰ 物灌注站 输的转		货物转至/自航空 运输的转发站
			白铁—波铁	ŧ						
国境站、 近港站	白铁:布鲁兹基	白铁:斯维斯洛奇	白铁:布列斯特北站	白铁:维索科-利托夫斯克波铁:切列姆哈	白铁:布列斯特中央站 波铁:特列斯波尔	乌(克)铁:布罗德	乌(克)铁:卡加姆雷克斯卡亚	乌(克)铁:库宁多罗维	乌(克)铁:敖德萨-扎斯塔瓦 1	俄铁:上捷拉萨
铁路和口岸代码	0844	0843		0846	0847	9361	9336	9337	9339	9361
WASHINE / I TANA	21	21 51	21	21	21	22	22	22	20	22
1	2 3 4 5 6		6	7	8	9	10	11		
								_		